

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 9.

Fylke: Nordland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Hattfjellidal

Emne: Laining

Bygdelag: Rindabru.

Oppskr. av: Ole Tinstervatn

Gard: Kvaltunkt

(adresse): Hattfjellidal

G.nr. 67 Br.nr. 1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Både og.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Kårm. Jakob Kvaltunkt, Hattfjellidal fødd 1858.

## SVAR

Laining.

1. Laining har ein drive med så langt att i tide nokon kan minnst, og det vert ennå gjort ved tid og leve, om enn i mindre grad. Gjælesyd vart det laining meir i vår og likeins når det kom seint i gang med grasvotestyk, slik at ein fekk betre tid; f. d. at ein fekk setta i stand huse for ein verkeleg tenke å ta til med slåttonna.

Kom derimot sommaren tidleg med slåttonn, vart det ikkje stort laining når ein hadde husebygging eller vølingsarbeid av ymse slag på ein gard som skulle vera innnå gjort. Men folket heldt laining for å vera gjævt, og så sant det var tid til laining så gjorde dei det om det ikkje var vår.

Og det er ennå ikkje slutt på laininga.

2. Ein drog ut på "länning" så snart "läne" var vakse. Det kunne vera første dagen av juli.

Stundom vart det länna i september, men det var sjeldan. Og det vart då rogne- og seljelän som det vart laga av ein hånstam, å alle fall seinhånstet av di dei stod lenger grøne enn bjørke. Men der bjørke stod grøn, var det den det gjekk utover både hånst og vår. Det var mest av bjørk, og om vårane var det vel så og seia bene "länbjørver" av bjørke som vart laga. Meidit med å laga länbjørver vart kalla "länning". Ordet böyest slik:  
å länna. länna, länna, länna.

3. Reiskapane til "länning", var stirektiv, eller ø länkniss av ein gamal bjå som var smidd til det. Nokon reiskap for å böya kvistane med ned, kjennet ein ikkje til. Heller ikkje at ein hadde nokon for å verna hendene med inder risping av län.

4. Ein tok län både av rotfaste og neddrogde tre. Men der det var høveleg sniskog, gjekk det snarast å länna rotfaste tre som ein skar eller hogg kvistane av. Tre kunne vera så høge at dei nådde inder aksla når ein tok

til og laiva dei.

Inda vart laiva på mytt att  
 eller noke år, når det verkeleg var  
 så mykje laiv på dei at det var  
 min i. Det vart ikkje gjort på  
 noko visst åremål f. d. fjerde  
 og sjunde året. Men vanleg kunne  
 ein koma att etter fjerde året og  
 laiva.

Ein rispa ikkje laiv av trea dei  
 åra dei ikkje vart laiva eller  
 kvistar vart avskorne. Heller  
 ikkje tok ein vare på slike tre,  
 og meinte dei hadde store verd  
 enn andre.

5. Risjelain vart tūrka på golv.

Men det var like burt på rispa  
 laiv. Låvtejövån vart tūrka  
 på vanlege stonghesjer, berre det  
 at dei hadde to stenger i breidda  
 mot for høghesjer berre ei stong  
 for kvar flo. Kjövån vart ikkje  
 tekne inn om det vart regn  
 derom dei fanst rå og ikkje var  
 heilt tøre. Låvtejövån kunne  
 og vert hengt på stenger mellom  
 trea og i trea i gamal tid. Dette  
 vart ikkje gjort no når dei er til  
 lorkings. Dessutan vart låvtejöv-  
 vån reiste ikring lørveggen inne  
 i lóa, eller og tūrka under tela  
 på linsa som var oppsette på

4  
stolnar. Det beste var å ~~bruka~~  
lånvet i skugga og ikkje i solskin  
av di det då vert for "skart".

Lånstakkane vert laga likesom  
høystakkane med ei stong i midten,  
og "kjørvar" snudde med toppen  
inn mot stonga.

Det hende vel at dei hadde  
store attmed stonga øst på  
stakken, men dei batt og ein  
lånkrans med kvister som dei  
hadde ved på stonga så vatnet  
ikkje skulle renna så nedetter.

Stakkane vel ha 100 kjør-  
vor i ein lånstakk. Men ofte  
var det tomme løv ein hadde  
kjørvene inni når dei vert  
store. Kjørvene vert ikkje talde  
i blokker, og heller ikkje i fjør  
og lånhundre. Det er ikkje  
kjent at ein halvtørka lånvet  
på bakken og tok det inn for  
at det skulle verta "øl" (med  
fjukk l) eller gjærast til sur-  
lån.

6. "Kjørvar" som vert sett i lån-  
stakk eller tørka i løene i skogen, vert  
høyd heim på vintertid likesom høyet.

Derimot det som vert låna  
av småskogen kringom garden, vert  
bort heim medan det var rått og vert  
tørka på låve, fjørloft eller under  
"sal" på låve. Måten ein fekk det

heim gå var så grus. Ein künne  
bera kjörvan i reip, ein künne bera  
dei utan reip, inder armen eller  
ein tok i kvistane og slengde dei  
over aksla, eller og at ein brukte  
stillebær for å frakta dei heim med.  
Lairvdtignad har ein ikkje hatt  
her i bygda.

7. Det vart lairva både i innmarka  
og utmarka. Både karar og kvinner og  
barn var med på lairving. Dei gjorde  
alle kvar sine lairvkjerner ferdige.  
Det kappast om kven som skulle  
gjeva gjera mest.

8. Når kjörvan var fere, stable ein  
dei opp, så dei oppi kvastane atkvod  
ein veg. Hadde dei då ikkje heilt opp  
inder laget, künne ein leggja høg over.  
Hadde ein derimot berre få kjörver  
künne ein la dei stå oppreiste fram-  
med veggane likesom når ein hadde  
dei inn til torkings, og ein hadde  
då høg over.

Lairv fekk sauer, geiter og kyr,  
men det var helst dei 2 første som  
fekk noko store. Kyrne fekk helst  
berre når ein hadde like høg "börnö".  
Sauer og geiter fekk ei halv kjörve i  
gongen 2 eller 3 gonger for dagen og så  
litt høg. Kyrne künne få 1 kjörve  
til det sine målet, og så høg dei andre  
to måle. Det var ikkje vanleg at

6  
kjoerna fikk berre laiv.  
Ein rekna 100 store eller 300 vanlege  
kjoer på sau og geit, og 1000 vanlege  
kjoer pr. km. På bygge ville ein seia  
at 1000 kjoer var knapt, men ca 1200  
skulle greia det.

9. Bjørke- og seljelauvet vart rekna  
for godt for.

10. Det vart ikkje rispa laiv til  
grisen.

11.-15. Det var ikkje samlaiving.  
Dei laiva kvar heime hos  
seg sjølv. Og der det ikkje var ståande  
lauvsog" felte karane med trea og  
krummer og born skar kvistar og la  
i kjoer, lunkar.

B. 1-9. Rakelaiv.

Rispe laiv var som for nemnd  
like brukt. Men det som vart rispa vart  
bore heim i sekker og hatt utover lare-  
golv osv. til forking. Det vart ikkje  
forka på bakken og raka i høye.  
Så nokre rakelaiv hadde dei i grimen  
ikkje. Det gjekk så mykje seinare å driva  
med slik laivsamling enn å skjera  
kvistar og laga kjoer, og dertil var det  
vanskelegare å forvara det; så nokre  
rispe- og rakelaiv var ikkje nemnde  
brukt. Ein kan vel seia at rispelauvet  
ikkje har vore brukt den siste menneske-  
alder. Lauvkjoer vart derimot gjort  
no til dags og.